



## Wirtschafts- und Sozialrat

Verteilung: Allgemein  
17. Februar 2011

Deutsch  
Original: Englisch

---

### Kommission für soziale Entwicklung

#### Neunundvierzigste Tagung

9.-18. Februar 2011

Tagesordnungspunkt 3 b)

#### Weiterverfolgung des Weltgipfels für soziale Entwicklung und der vierundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung: Überprüfung der einschlägigen Aktionspläne und -programme der Vereinten Nationen zur Situation sozialer Gruppen

#### Argentinien\*: Resolutionsentwurf

Die Kommission für soziale Entwicklung empfiehlt dem Wirtschafts- und Sozialrat die Annahme des folgenden Resolutionsentwurfs:

#### Vorbereitung und Begehung des zwanzigsten Jahrestags des Internationalen Jahres der Familie

*Der Wirtschafts- und Sozialrat,*

*unter Hinweis* auf die Resolutionen der Generalversammlung 44/82 vom 8. Dezember 1989, 47/237 vom 20. September 1993, 50/142 vom 21. Dezember 1995, 52/81 vom 12. Dezember 1997, 54/124 vom 17. Dezember 1999, 56/113 vom 19. Dezember 2001, 57/164 vom 18. Dezember 2002, 58/15 vom 3. Dezember 2003, 59/111 vom 6. Dezember 2004, 59/147 vom 20. Dezember 2004, 60/133 vom 16. Dezember 2005, 62/129 vom 18. Dezember 2007 und 64/133 vom 18. Dezember 2009 betreffend die Ausrufung des Internationalen Jahres der Familie, die Vorbereitung und Begehung seines zehnten Jahrestags und die Folgemaßnahmen danach,

*feststellend,* dass die Vorbereitung und Begehung des zwanzigsten Jahrestags des Internationalen Jahres der Familie eine nützliche Gelegenheit darstellt, um weitere Aufmerksamkeit auf die Ziele des Jahres zu lenken, auf allen Ebenen die Zusammenarbeit bei Familien betreffenden Fragen zu verstärken und konzertierte Maßnahmen zu ergreifen, um auf Familien ausgerichtete Politiken und Programme im Rahmen eines integrierten und umfassenden Entwicklungskonzepts zu stärken,

*sowie feststellend,* dass die Folgemaßnahmen zum Internationalen Jahr der Familie ein fester Bestandteil der Tagesordnung und des mehrjährigen Arbeitsprogramms der Kommission für soziale Entwicklung bis 2014 sind,

---

\* Im Namen der Mitgliedstaaten der Vereinten Nationen, die Mitglieder der Gruppe der 77 sind, und Chinas.

*in Anbetracht* der aktiven Rolle, die die Vereinten Nationen im Hinblick auf die Verstärkung der internationalen Zusammenarbeit bei Familien betreffenden Fragen wahrnehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Forschung und Information, einschließlich der Zusammenstellung, Analyse und Verbreitung von Daten,

*sowie in Anbetracht* dessen, wie wichtig es ist, familienorientierte politische Maßnahmen zu konzipieren, durchzuführen und zu überwachen, insbesondere in den Bereichen Armutsbekämpfung, Vollbeschäftigung und menschenwürdige Arbeit, Vereinbarkeit von Familie und Beruf, soziale Integration und Solidarität zwischen den Generationen,

*feststellend*, dass sich die nationalen und internationalen Bemühungen zur Verbesserung des Wohlergehens von Familien auch weiterhin an den Gesamtzielen des Internationalen Jahres der Familie und seiner Folgeprozesse orientieren,

*betonend*, dass es gilt, die Tätigkeiten des Systems der Vereinten Nationen zu Familien betreffenden Fragen stärker zu koordinieren und auf diese Weise voll zur wirksamen Umsetzung der Ziele des Internationalen Jahres der Familie und seiner Folgeprozesse beizutragen,

1. *begrüßt* den Bericht des Generalsekretärs über die Folgemaßnahmen zum Internationalen Jahr der Familie und die Vorbereitung des zwanzigsten Jahrestags des Internationalen Jahres der Familie<sup>1</sup> und die darin enthaltenen Empfehlungen;

2. *legt* den Mitgliedstaaten *eindrücklich nahe*, das Jahr 2014 als ein Zieljahr zu betrachten, bis zu dem konkrete Anstrengungen unternommen werden, um das Wohlergehen von Familien durch die Umsetzung wirksamer nationaler Politikmaßnahmen, Strategien und Programme zu verbessern;

3. *ersucht* die Kommission für soziale Entwicklung, die Vorbereitungen für den zwanzigsten Jahrestag des Internationalen Jahres der Familie als Teil ihrer Tagesordnung und ihres mehrjährigen Arbeitsprogramms bis 2014 jährlich zu überprüfen;

4. *ersucht* die Kommission für soziale Entwicklung *außerdem*, sich bei der Vorbereitung des zwanzigsten Jahrestags des Internationalen Jahres der Familie an den folgenden Themen zu orientieren: a) Armutsbekämpfung: der Armut von Familien und der sozialen Ausgrenzung begegnen, b) volle Beschäftigung und menschenwürdige Arbeit: die Vereinbarkeit von Familie und Beruf sicherstellen, und c) soziale Integration: die soziale Integration und die Solidarität zwischen den Generationen fördern;

5. *bittet* die Mitgliedstaaten, Aktivitäten auf nationaler Ebene zur Vorbereitung des zwanzigsten Jahrestags des Internationalen Jahres der Familie zu erwägen;

6. *ermutigt* die Mitgliedstaaten, weitere Anstrengungen zur Entwicklung einer geeigneten Politik gegen Familienarmut und soziale Ausgrenzung und für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu unternehmen und bewährte Verfahrensweisen in diesen Bereichen auszutauschen;

7. *ermutigt* die Einrichtungen und Organe der Vereinten Nationen, einschließlich der Regionalkommissionen, sowie die zwischenstaatlichen und nichtstaatlichen Organisationen, die Forschungsinstitutionen und die Universitäten, mit

---

<sup>1</sup> A/66/62-E/2011/4.

der Sekretariats-Hauptabteilung Wirtschaftliche und Soziale Angelegenheiten bei Familien betreffenden Fragen eng und in koordinierter Weise zusammenzuarbeiten, einschließlich bei den bevorstehenden Vorbereitungen für den zwanzigsten Jahrestag des Internationalen Jahres der Familie;

8. *ermutigt* die Regionalkommissionen, sich im Rahmen ihres jeweiligen Mandats und der verfügbaren Mittel an dem Vorbereitungsprozess für den zwanzigsten Jahrestag des Internationalen Jahres der Familie zu beteiligen und eine aktive Rolle bei der Erleichterung der diesbezüglichen regionalen Zusammenarbeit zu spielen;

9. *bittet* die Mitgliedstaaten, nichtstaatlichen Organisationen und Universitäten, die Vorbereitungen für die regionalen Tagungen anlässlich des zwanzigsten Jahrestags des Internationalen Jahres der Familie gegebenenfalls zu unterstützen;

10. *ersucht* den Generalsekretär, der Generalversammlung auf ihrer siebenundsechzigsten Tagung über die Kommission für soziale Entwicklung und den Wirtschafts- und Sozialrat einen Bericht über die Durchführung dieser Resolution vorzulegen, der eine Beschreibung des Vorbereitungsstands für die Begehung des zwanzigsten Jahrestags des Internationalen Jahres der Familie auf allen Ebenen enthält.